

ӨМЪРНЪВИСАРА

СӘДЪРТИПА СОВЕТА РСС ӨРМӨНИСТАНЕИӨ ТӘУРӘБӨЛЪНД ДӨРФӨҚА АЗАКЪРНА ҺӨВ. П. А. Н. ЗАРӨВЯН ЖЪ БОРЩАДРИЕД ДӨУСГЪРТНЕ СӘДЪРЕ СОВЕТА МИНИСТРЕД РСС ӨРМӨНИСТАНЕ ПЕШЪН

Сәдртипа Совети Республика Совете Социалистийә Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд Фәрар Дөкә:
Һөв. Пяков Никити Зарөбиян Гирәдийә вә Йөкәрә, воки аз дәрбә:

Сәдрә Сәдртипа Совети РСС Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд Ш. АРУШНЯНАН
К'атәба Сәдртипа Совети РСС Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд А. ГАЛСТЯАН

15-е февралье сала 1960. Баж. Ереван.

ӨМЪРНЪВИСАРА

СӘДЪРТИПА СОВЕТА РСС ӨРМӨНИСТАНЕИӨ ТӘУРӘБӨЛЪНД ДӨРФӨҚА КЪВШКЪРНА ҺӨВ. С. В. МОВСИСЯН ДӨУСГЪРТНЕ СӘДЪРЕ СОВЕТА МИНИСТРЕД РСС ӨРМӨНИСТАНЕИӨ ПЕШЪН У ДӨРФӨҚА АЗАКЪРНА ВИИ ЖЪ БОРЩАДРИЕД МИНИСТРЕ РСС ӨРМӨНИСТАНЕ

Сәдртипа Совети Республика Совете Социалистийә Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд Фәрар Дөкә:
Һөв. Сурен Гамбарумян Мовсисян К'вшчян дәүсгүртне Сәдрә:

Сәдрә Сәдртипа Совети РСС Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд Ш. АРУШНЯНАН
К'атәба Сәдртипа Совети РСС Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд А. ГАЛСТЯАН

15-е февралье сала 1960. Баж. Ереван.

ӨМЪРНЪВИСАРА

СӘДЪРТИПА СОВЕТА РСС ӨРМӨНИСТАНЕИӨ ТӘУРӘБӨЛЪНД ДӨРФӨҚА КЪВШКЪРНА ҺӨВ. Е. Т. АСГАРЯН МИНИСТРЕ РСС ӨРМӨНИСТАНЕ

Сәдртипа Совети Республика Совете Социалистийә Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд Фәрар Дөкә:
Сәдрә Шөвря мәлһубна ш:

Сәдрә Сәдртипа Совети РСС Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд Ш. АРУШНЯНАН
К'атәба Сәдртипа Совети РСС Эрмәнистанейә Тәурәбөлүнд А. ГАЛСТЯАН

15-е февралье сала 1960. Баж. Ереван.

Хәбәта рйа дәстхәчанә сәнайейә һ'әсьн бьднә п'анкьрә

Партия Комунисте у Һ'әк'әмәтә Советие прәсәкә фәрә данина пешийә хәбәтине транспорте, ваки ағанә гәрәкә планә гәһәстәнә барайи Һ'әтсалне шөүлдә у баш бәрәдийән. Сәкәдрәна Шөвря мәлһубна ш: шьмаг'әтне бә маңаләкә зәф баш бәна күпә машина, вагона у маңалә бәрәһәстәгьейә майин дәстхәчане сәнайелә дһә п'ак бьднә хәбәт.

Нһә Һ'әмү ре дәстхәчәнд Эрмәнистанейә сәнайейә Һ'әсьн к'әт'әвә бәтә көмә сөрвәртипя Шөвря мәлһубна шьмаг'әтләрә транспорте. Әвә йәкә хәбәтә бәрәһәстәгьейә әл'әцә даяә п'актәркьне у шәдә сәд дәстхәчанә вагонә баркьри сәр ред дәстхәчанә Һ'әсьн һатийә кьрткьрне, 9 күпә машина у т'әмәийә вагонә һ'ә сәр рйа дәстхәчанә Һ'әсьн дьхәбнә, һатийә т'әзәкьрне у шәна пәлнә хәбәт.

Заводә бә һәвә Кировдә чәдә вагонә мазы у 5 систерне изотермә, комбинатә Кировкәнейә к'имиядә 15 вагонә чәрвәрчән у комбинатә Ереванейә шәрәдә 8 систерне изотермәйә шәрәдә 17 сала зәд'әтнә нәддән хәбәт, һатийә дьхәбнә. Хәбәтә сәхәд транспорте заводә

бә һәвә Киров, т'әкәрә автә, «Армэлектр-ө», Ани-Пемзә, комбинатә Аратарейә сәмейнә-шиферә, заводә Спитякәтә шәк'р һатийә п'ак'кьрне. Бә сәйә һә маңалә әл'ә рәндн һәлә һ'ә сәр рйа дәстхәчанә Һ'әсьн вагонә баркьри гәләкә әгә гәләкә у иди шьрне кем дьднә.

Әгәр сала 1957-а дәстхәчанә Шөвря мәлһубна шьмаг'әтне бәна л'ә сәр рйа Һ'әсьн ш'әлдә вәлгәкьрнә, вагонә шәк' 5.5 миллион манат л'ә сәр шьрм даяә, сала 1958- а 2.9 миллион дьднә, әлә сала 1959- а әв кем бә у гәһиштә 2.4 миллион манат. Дәстхәчанә сөрвәртипя сәнайә к'имиядә металә рәнгә у модәнә ч'лә, сәнайә электротехникә, қианәтә чькьрне у сьвгь бәна шөлдә баркьри у вәлгәкьрнә вагонә баркьри хәбәтәкә мазы рәнгә у шьрмә ко әвнә бәтә бәтә әлгәкьрнә вагонә дьднә, бә 50-60 сәләфә һатийә кемдьрне.

Лә һәвә сәрк'әрә дәстхәчәндә сәкә, воки вагонә шөүлдә пәлзә у бар пәкә. Мисалә комбинатә Ереванейә бьзәрсәтә (директор һәв. Гергьорган). Изың һәйә вагонә 4.1 сө-

Бона дьна пәшдәбәртә хьнзиршөйкьрнә

Партия Комунисте у Һ'әк'әмәтә Советие бәна әр һәлдә сәл пәшдә бьртнә мәлһубна бьдлитләрә сәнаистие һәвә сәтәд пәшдәд гәләк мәңаләд фәз ә'франд. Бә сәйә миясәркьнә фәрәд әф'рәл'ә т'ә ПКТС 21-е у Пләнүмд Комм'арк'әзнә ПКТС вәлатә мөдә сәл бәтә һәсәлтә шәк'әрә сәнаистие һәвә әв пәрсадинә партиә, ваки һәвә һәвә сәләд некидә әлиә дәрәнә шьр, гошт у рундә сәр һәр бьдәлик һ'ә сәкьри бьртнә һәк'әт вәлатә капиталистийә рйә пәш-Штәгәд Америкайә Һ'әк'үбд, хәбәтчәкә мәлһубна гьднәтне б'әкчәк дьрәйән.

Чавә фәрәд Пләнүмә Комм'арк'әзнә ПКТС декабрә сәлә 1959- да һатийә к'вшкьрнә, һәвә сәләд Һ'әтсалнедә әлиә дәрәнә гәһтдә вәлатә мә вә аутрәкә бьғинишә ШАП. Бәна бә һәлдә мазы зәд'әкьрнә дәрәнә гөшт ләзәм дәрәнә гөштә хьнзир гәләкә зәд'кьнә.

К'атәбә Комм'арк'әзнә ПКЭ пөшүн һәв. С. Һ. Томвасян дақалдә һ'ә зә'әбәдийән һәлә әф'рәл'ә ПК Эрмәнистанейә 21-дә һәк'әт, воки гөштә сөхәкә рйә пәһуликәдә рәғмә сәр хьнзир Һ'әк'үбдә сала 1957-а, сала 1958- а бә 9.8 сәләфә у сала 1959- а бә 22.9 сәләфә зәдә буйә. Әвнә бәс жи гәт, воки республикәдә һәвә гәләк гөштә у сөхәкә, воки п'ак г'әл вәдәкә сәр шьрә сә пәшдәбәртә шәк' әл'ә мәлһубна гьднәтнә к'әрдәр, к'имкә Һ'әсәд бәл мәңаләкә зәф баш бә һәвә шәд'әкә кьдә республикәдә дәрәнә гөшт әл'әд зәд'әкә. Рүе хьнзиркьнә хьрәбә колхоз у сөхәкәдә хьнзир гәләкә т'әләр дьднә у ләмә жи сәлә 1959- ре республикәдә чәлә гөшт хьнзир ләвә т'әмәийә дәрәнә гөштдә һәр т'әне дькьр 10.5 сәләф, лә һөһнәд Т'үкасиан, Мег'риңе у Арк'әдә сәләфә дәрәнә гөштә хьнзир дьна кембү.

Бәна пәшдәбәртә хьнзиршөйкьрнә мәңалә колхоз һөһнәд Аларәнейә баш һәвә. Сөрвәрти у т'әшкиләтәд партиейә ә'вәлийә колхозә гьднәд К'учак, Т'үтүцурә, Вәрденутә, Зөвүнә у һәкә колхозә вә һөһнәйә майин прәк хьнзиркьнә хьнзирәвә п'ак мькүл дьднә.

бә сәйә вә йәкә шьм шә дәрәнә гөшт хьнзир сәл бә сәл зәдә дьднә.

Лә һөһнә, ваки шьр'бәнднә, бәтә хьнзиршөйкьр-вә һәвә колхоз к'вшкьрнә пәш некьрнә гьднәтә һ'өмү хьнзиршөйкьрнә Һ'әвә. Бәна хьнзиркьнә хьнзирә рәңдәд колхозә Шөврянейә рәңдә, лә сәрвәртнә мөз у гьднәтә партиейә ә'вәлийә прәсә п'ак'кьрнә хәбәтә фәрмә хьнзирәвә рундә һәвә ләмә жи сәлә пәр хөзә һәр т'әне 20 сәнтнер гөштә рйә фрәдә дөштәд. Колхозә Вәрденутә жи хьнзиршөйкьрнә ре һәк'әт дьднә.

Һәвә сәләд Һ'әтсалнедә хьнзир шөйкьрнә колхозә пәһнә. Лә тембрәланеда мә гәләкә пәшдә п'ә. Вьрә гәрәкә гьднәрийә мә дәйәнә сәр кемкьрнә сәләфә у ләфбунә хьнзирә. Сәлә пәр колхоз вә һөһнәдә 19.1 сәләфә мькүл т'әләрбун. Сөрвәрти у т'әшкиләтәд партиейә ә'вәлийә һөзәт пәһнәд Т'әлиан, Ашурарә, Вәдәдә, Әтмәлиане у һөһнәд публикәйә майин жи гәрәкә һөзәтлә у резерв хьнзир зәд'кә дәрәнә гөштә хьнзир хьнзир хәбәтә у бөрщәд хьнзир социализм әлә зәд'кьрнә дәрәнә һәсәлә мәлһубна гьднәтнә бә руйи рйә бьрәднә.

Әф'рәл'ә ПК Эрмәнистанейә 10 прәс дәйәнә пешийә хьнзиршөйкьрнә ре республикә, воки рәғмә сәр хьнзирә мә гәләкә бьднә зәдәкә рьнә, у жи һәвә дьднә зәф ч'әһә бьстнүнә. Әвә йәкә вә мәңалә бә дә, воки Һ'әйвәтнә гьр һәк'әтнә сәр шьрәкьрнә. Әф'рәл'ә прәс дәйәнә пешийә Һ'әйвәтнә кьвйкьрнә республикә мә, һә сәләд 1960 бькнә сала бә чәпә мазы зәд'кьрнә дәрәнә һәсәлә мәлһубна гьднәтнә у бәшдә и т'ә дәрәнә гөшт.

Сөрвәртнә колхозә, т'әшкиләтәд партиейә ә'вәлийә сәрк'әрә советә гәрәкә Һ'әмү гьднәт бәтә воки фәрәдәд пләнүмә декабрә у әф'рәл'ә ПКТС XXI бә русмә бьдәрийән, дәрәнә гөшт репүбликәдә 30-35 сәләфә бьднә зәдәкә рьнә у бә сөрфийәз бә һә 40-сәләфә Эрмәнистанә Совете бә и.

Т. Мурад

Һ'әтә әгәлә бькнә, лә әвә 14.9 сәләфә әгәлә дькнә у бәна вә йәкә жи сала 1959-а комбинатә воки 360 Һ'әзәр манат п'әр шьрм дә, завәлдә колхоз сәрвә. (директор һәв. Петросян) 151 Һ'әзәр манат дәйә, т'рестә «Армшпрөмстрой»-ә у «Сәтпрөмстрой»- 100 Һ'әзәр манат п'әр шьрм дә.

Сәрк'әрә дәстхәчанә юк'вшч'арийә хәбәтә баркьри у вәлгәкьрнә вагонәләрә шөв рәд һәддәд т'әшкиләкьрнә, шьнә һө гәрәкә вагонә зәд'әкә. Ә'вәлдә һәддәд вәлгәкьрнә шьнә. Хөмжә вә йәкә рьнә ортнәд планкьрнәдә гәләк шьрә вагонә баркьри рәст һәтнәдә дәстхәчанә.

Сәлә 1958-а жи чәпә рәд хьвәлийә к'әрг'чнә, чьғун, юк'внә бәна чькьрнә қианәтә п'әрә машина шәд'дьднә вәлгьнә. «Армэлектр-ө» у һөһнәр'и вә йәкә сала 1959- а жи шьнә һәвә қианәтә ләс дәстхәчәндә бьртнә.

Пләнүмә Комм'арк'әзнә ПКТС һөһнә пәр дьрәднә чәпә пешийә Һ'әмү дәстхәчанә сәнайә, сәкә жи вәлгәкьрнә вагонә бьдә мөхәнаизациялә. Бәна қианәтләрә фәрәдә йә гәрәкә прәсә мөхәнаизация хәбәтә транспорте чәпә п'ак мькүл жи. Лә завәдә бә һәвә Киров, әл'иминә, т'әкәрә автә у һәвә зәд'

пәдә майин прәсә һәвә баркьрнә сәкә т'өһнә, ваки қарйбд дәрбәвә 3 тонна зәф'фьр бәра баркьрнә йәне жи пайкьри. Рүе вә йәкәдә гәләк шьрә вагонә баркьри шөүлдә п'ак вәлгәкьрнә.

Комбинатә бьзәрсәбүнә, завәдә вәлгьнә, комбинатә Аларәнейә сәф'ришмәлә прәсәкә баркьрнә, вәлгәкьрнә вагонә п'ак һөһнәд, мөхәнаизациякьрнә, автәбаркьрнә у с'кәватор, буздозьор у мөхәнаизация мәзә майин бәна баркьрнә кембү.

Гәрәкә бә гөштнә, ваки сөрвәрти Шөвря мәлһубна шьмаг'әтнә п'ак'кьрнә прәсә мөхәнаизациякьрнә баркьри у вәлгәкьрнә вәлгәкьрнә п'ак'кьрнә әл дәстхәчанә сәнайә һәк'әт лә планә РСС Эрмәнистанейә дьрә ләтә хьвәстнә дәстхәчанә әлиә шьнә лә, рәсәд у п'әрә рйа Һ'әсьн майин вә п'ак'кьрнә һьднәд.

Сәрк'әрә дәстхәчанә гәрәкә гьд'дәрнә хьвә мазы дәйәнә гөшт рьнә дьнә һ'әк' хөбтанләнә рйә һөһнәд п'әркьри әв бьднә рьнә дькьрнә у вә һәк'әт рьнә бьднә бә вә йәкә прәсәкә дәстхәчә сәнайә шөүлдә бьғинишә шьнә.

Н. Махмуд

Сәләкә сөрвәртипя Шөвря мәлһубна шьмаг'әтнә ПСС Эрмәнистанейә транспорте.

Швагед Н'эсабдайин у Н'эсабдайин—бжартыне колхозода

Рынд сэрк'арие дэранина колхозе ббкбн

Колхозован кб хатбуна клубе, һор'а қса джкыр у длогити, ваки һала шхотки сар довед майа, ле дбра колхозе иди сар һава тэ, гила у колхозе жи иди т'бна, сөрвертия колхозе не чава дарфада зедубуна сэрэ Н'эйвин у һасылдына хыда хабарда. Эвана шпана жи б'малд хабарда б'малд хабарда, ле парсада б'малд хабарда сөрвертия колхозе, бригадара у бса жи йа ма һайа, ваки ма шхатда бона Н'эйвин ч'бас л'азьма добэр нада сэр һав.

Швагта колхозован колхозе гинде Агарак ле һой'һа Талине даклады сөдрь сөрвертия колхозе А. Каракосов б'малд дарфада хабарта сөрвертия колхозода. Швагте да к'ыше, колхозе сала Н'эсабдайи пешы э'ф х'р'аб дада, дова пешадучийне, галж ч'биде не һола шунда чуно.

Колхозе сала 1959-а тоби бе плане 92 центер шыр, 300 центер гоит, 16 центер һыру у 13.500 һек б'мал ле чава ам д'бныи, колхозе 579 центер шыр, 161 центер гоит, 13,7 центер һыру, 5.800 һ'бк һек стоиды. Демак плана доранина һасылте иви һатийа қ'дандыне.

Гало мы'не һайа, ваки ам план шхатны қ'дандыне? Па сара э'во, ваки колхозе ч'бас л'азьма добэр нада сэрпиз. Пар колхозе сэрпиз бе плане 316 тонна гила докдыра, ле 50 тонна докдыр, ле сипос қ'т тоннак жи э'мбар һакр. Колхозе бса жи плана баракырма к'туне нард'дад.

—Чонд сал пешда колхоза ма 80 һектар коргани д'р'ш'анан,—наза хабарда х'вала колхозан Погосян гот,—ма жи һэр һектарже 28—30 центер гила баров докдыр, б'т'омани ма 250 тонна гиле коргани докдыр. Ле һыһа һ'ал чаванэ? Рые

х'р'аб сэр'арикына мал'һубуна ма пар т'гозр 37 һектар коргани баракыр, ле исал э'в г'һиштийа 25 һектара. Гарже бе г'һише, ваки э'в жи коргани гиле һындак д'бныи, сабаба веа сара жи э'во, ваки э'в веа чава л'азьма бепэр һакын. Э'рр сала 1958-а колхозе жи һэр һектарже коргани 9,5 центер т'гозр стоид, ч'мал кб л'азьма докдыр һылда у е майни жи фротны б'һад 100.000 манате, ле ма пар жи һэр һектарже б' Н'эсабде орт'э т'бне се центер коргани стоид. Э'рр ам ван р'фема һой'һори һав д'ж'ри, ам д'бныи, ваки сала 1958-а дестание ма д'һна һ'р'буно, но х'б сала пар.

Паше колхозован кб хабардан даво к'ыше, ваки сөрвертия колхозе г'һарийа л'азьма на, э'р сар чандыиа кукуруза, йа к'б бона зедарыиа Н'эсабдайи Н'эйвин мац'лаз'а к'б һора һ'малди. Чава салет д'р'базуи у бса жи сала пар колхозе кукуруза сэр х'валди х'р'аб рошанд, шхотда э'в на вола у чава л'азьма бепэр һакр, лома жи х'б ван э'р'малди қ'т маца һесин иһа т'гозр стоиды.

Швагтеда колхозван Г. Хачарян сөрвертия колхозе у бригадир'е же б'р'к критик'и саба ве йаке, ваки эвана г'һарийа л'азьма нады сэр х'вала даште, бепэрк'ри на ван у шхотда э'к'и б'р'вакым, лома жи э'в э'к'и кем дестани.

Колхозан Л. Погосян дарфада т'г'шк'илк'ри хабатела хабарда у гот,—бригадир к'б һэи, қ'бманлар хабателана, т'г'шк'илларед г'бманы, ле бригадиред ма бсаны? Г'һл'эте горже аз бемам, ваки э'в х'б'ата х'бэ л'азьма т'г'шк'илк'рыне, горже йаке жи һаба х'б'ата ишланы шаван. Ма чонд сал бор же һэр һектаре 12-16 центер Н'эсаб нан д'с-

тонд, ле һыһа э'в г'һиштийа 6,5 центера. Эва йаке д'ва к'ыше, ваки бригадиред ма чава л'азьма сэр'арие д'б х'б'ата даште һакын. Э'в жи чаки д'варак э'в'яне б'малд бастыни, гава к'б э'р'малда борела бена ракырие, х'валди бе к'э'р'ок'рыне, жи к'э'р'а бе т'э'м'э'к'рыне у паше бе рошандыне. Ле бригадир не х'б'ате т'г'шк'и һакын.

Швагта Н'эсабдайин бжартынеда һата готине, ваки х'вақимотийа һасьла Н'эйвин һала б'һалды. Ава м'сала, колхозе бона сентеркож шыр 211 манат хоршк'риле, ле э'в бе 110 манат фротийа докдыра. Эва йаке д'ва к'ыше, ваки колхоза мада х'вақимотийа һасьла же ч'ле д'р' б'һалды. Колхозода х'вақимотийа сентеркож гоитер д'с'г'һиһа 1.332 манате, ле б'р һор сентеркожа 580 манат стоиди. Э'рр бе плане килограмм гоитер х'шнар колхозода жеһой Н'эйвин манат, ле бона даранина ве артеле 26,3 манат хоршк'риле, бона даранина килограмм һыру 57,9 манат һатийа хоршк'риле, с'м'ете һар һектаре х'шнар 4,8 манате, доксы 60 калекс. Э'рр э'в ма Н'эсабдыи, д'бныи, ваки колхозе бе б'һае чонд д'һ Н'эсара э'р'ар к'ш'анди.

Колхозван Г. Газарян у Ф. Мартиросян нава хабарлана һа, м'р'тиросян нава хабарлана х'вала х'б'ата х'вақимотийа Н'эйвинда у т'г'даракотийа чандыиа б'һарела кемасы г'л'акын.

Швагта колхозеб' т'омари бона қ'дандына борш'һаныиенд сала 1960 ф'рвара Н'эсабд' ф'бул'ер.

Б. һаройан

Пэз сале д'б шара ве б'зе

Хабатит колхоза Верин Талине л'азьма х'вақимотийа ле һой'һа Талине соз дана, ваки Н'эво пешадани х'валди сала 1960 һ'отани һаа нояб'ре б'р'даныи. Ле Н'эйва д'ж'ақ'орле пеш Шаб'р'е Набо, С'б'мане Ос'е, С'б'мане Усо, Эскео С'б'мане Ос'е, С'б'мане Усо, Эскео һыру бе, 150—160 шалаф б'р'даныи. Вапа сала пар жи бе с'йа х'б'ата х'вақимотийа һонешлани шала һыру бе 142 солафа қ'дандыи.

Дирекция колхозе бе м'сала мал'һубуред т'г'р'фийа пеш сала пар с'б'мане Ос'е, С'б'мане Усо, Эскео п'р' д'р'э'р'к'ри бона азыланте п'з у зыра у ове йаке к'р'ар да. Пар мыа декабре у исал Н'эвоти һыру иди 400 ми завэ, барх г'һык с'г'л у рожа бе рожа к'ш'ана шыр сады да. Э'в мет'ола ве мац'лаз'а б'һад, ваки п'з сале д'б шара б'зе.

Н'һа, гава жи рожед зывант'е сарын у сарын к'эйтие п'з у бса жи д'ст бе з'йиана ч'м'ожа буйа, сохк'овода т'б т'э'р'бунакыи Н'эйвинде х'валт'и б'һад. Эва йаке жи колхозе б'малд х'вақимотийа х'р'эб сохк'ове ве бе сарп'һиза б'р'ш'ед к'р'э б'р'даныи.

В. Авалян

К'э'т'е буйрога т'г'шк'отийа сохк'ова Верин Талинеб' партине

Бона сентера б'мал'манд

Наве бригадире бригада колхоза бе наве Киров д'б һой'һа Арташте б'р'даныи Н'эйвин Э'рманистандани шала, ваки бона б'һад. Даште к'р'ына иви х'вақимотийа б'һад жи г'һиштийа х'б'атиченд даште Адрб'онда б'р'атийа колхозе.

Ве агрие комсомоле колхоза «Коммунизм»-ейа г'биде Чапуйе л'азьма г'һарте Мартакерд ПСС Адрб'онд'е г'һизаи бригада к'б Г. Барсег'ян сэр'арие ле д'к'э, э'р'э Н'э'м'э'р'и у ф'р'арк'ри, ваки э'в х'валди колхозеб' хам к'б д'к'э'ра х'ч'ме Т'арг'аре, ве х'валте ракын у шедаре п'мб'б б'р'ш'ыни.

Колхозоване ш'һалы иди д'ст бе ве х'б'ате к'р'ало. Транск'рист А. Авалян нава 5 рожада 50 һектар э'р'ле хам ракур у ве б'һаре шедаре п'мб'б б'р'ш'ыни. Комсомола г'һиза дана, ваки жи һэр һектарже ве х'валте 35 центер п'мб'б б'стыни. Бона же йаке жи эвана иди 358 тонна ф'ринат'х'валдиа ц'и г'һастына даште.

Сэр'аре х'валкожа Г. Чар'з'ян у А. Мироз'ян соз дана, ваки х'б'ата бепэрк'ри у авалана л'азьма л'азьма п'мб'б бе аниче агро-техникак б'малд жи һэр һектарже 40 центер п'мб'б б'стыни. Б' пешданина комсомола колхозеда бригада машин'ае комплекс'не г'һитийа т'г'шк'илк'рыне.

Чава ш'һа г'һиза х'б'атиченд бригада Барсег'ян колхозован колхозе г'һиза Чапуйе боити йадаван с'р' х'ва, ваки сала 1960 жи һэр һектарже 125 һектара 20 центер г'һизм, жи һэр һектарже 45 һектар баг'е т'р'р'ийа 180-200 центер т'р'р'и б'с'и-ни.

М. Хачарян

Хатине Киняз у Арамайиш Э'мо һыги рожа даште вапа дар г'р'р'ийа Н'эвоти иһа колхоза г'биде Чобанмазала д'б һой'һа Апарак'и п'шан д'ж'ақ'ити. Эвана исал борд'и йадаван, ваки жи һэр рожаке 3,5 кг һыру у жи һэр с'м'ар'а ма 105 б'р'ха б'стыни.

Ш'һк'ыда: Хатин у Арамайиш дарфада борш'арелд х'вала қ'сэ д'к'ын.

Фото Ва П. Погосян

РУЕ СЭРК'АРИЙА Х'Р'АБДА

Клуба колхозе г'биде Луцаг'ийе-да (һой'һа Ошманиде) колхозован механизатор у х'б'атиченд колхозеб' майин б'р'в б'буи. Ве шаре эвана бона ве йаке х'т'убуна швагте, ваки даклады сөдрь сөрвертия колхозеб' Н'эсабдайине б'бл'б'и у э'н'э'во б'мал.

Даклады сөдрь колхозе һов. А Сарг'ян г'л'эки мац'ш'анди, ч'м'ки э'ви ве дарфада х'ба х'б'арда, гава колхозе сала пар плана т'э'симк'рыне п'мб'б'и сал'э'х'те нард'анди. Жи культуред Н'эсаб'б'остание у лама жи колхозе к'р'э х'б'ан нестани.

Швагтеда В. Арпак'иане колхозован гот, ваки раста колхоза вап һадак жи һомозаны, ле х'валди ве г'л'эки р'һида, рые х'р'аб бепэрк'ри чандыиа чандыиа э'ме сала 1959-а жи культуред Н'эсаб'б'остание ч'м'кем стоид. М'сала, 3 һектар шиват'а ш'ва'ода иһада к'аг'анк'рыне у лама жи колхозе к'р'э х'б'ан нестани. Э'ви бса жи гот, ваки сөрвертия колхозе х'б'ата к'аг'анк'рыне у култивасик'риа 40 һектар чандыиа п'мб'б ш'ва'ода нада т'г'шк'илк'рыне у лама жи доксы 25 центеред бе, плане к'ышк'ри жи һэр һектарже 19-20 центер п'мб'б һата стоидыне.

Е. Симовиана колхозван гот, ваки сөдрь сөрвертия колхозе э'в п'р'с'ед к'б колхозвана бона п'ак'к'рича х'б'ата колхозе пешда

д'ж'ш'анди, бонди т'г'шк'и Н'эсаб докдыр, г'л'эки х'ва колхозован'а л'аки х'б'ар надыла. Колхозван А. Григорян х'б'ардана х'вала да к'в'ше, ваки сала пар колхоза г'биде Апагае к'б шинаре колхоза вапа, жи һэр һектарже чандыиа кукуруза 500 центер масса кукуруза шын стоид, ле колхоза вап жи һектарже т'бне 72 центер стоид.

Х'б'атиченд колхозе һат'ио с'р'е ве ф'к'ре, ваки жи колхозе һой'һа п'р'м'ак'отына ван шап'ара т'б Н'эйвинде найна у лама жи эвана х'в'ар'а сөдрь т'э'во һав. А. Геворг-

ян бжартын у жи ви х'вастын, ваки кемасын к'б нава х'б'ата колхозеда һэи нава ш'ва'ки к'һида б'һиде һылдана у х'б'ата колхозе р'һид б'һиде т'г'шк'илк'рыне.

Эвана швагтеда бса жи борц' иһлдано с'р х'ва, ваки в'р һалд'и р'һид б'һоқтыи, исал чандыиа йа б'һаре нава ш'ва'доки һэи л'азьмакыи, д'һа э'ф п'мб'б у һасылта мал'һубона г'бидиетийа найна д'шадэ докдыте, плана һ'ов'т'с'алие нава 5 салада б'р'даныи.

Маме Сиабид



РЕСПУБЛИКА ЧИНСТАНЕЯ ШЪМАЭТИЕ

ЖЪ ЩЕР'БАНДНА ХЭБАТА ДЪРУЖИНАЕД ШЪМАЭТИЕ

Хуэйкырна қойдануанед махлуқте бона т'рибунаттарна шъмаэтие маңлақо галакы фарэ. Ве'де б' ф'иоти ч'екырна қойдомухлуқта коммунистде демократияи социалистге хар алайла пешда дыма. Ына функционер довлэте б'ра-б'ра дорбан десте т'экилетед махлуқтауе у' к'омед хуэйш'аф'ақ'ор д'абын. Хабата ван к'ома у' органед довлэте т'овайи д'на к'аре д'ады. Әв к'омана б' дести массед хобат'ар, б' иниситива вана һаэ т'аэ т'эшикл'арыне у' э'ийн хуэстина массе амансар д'кын. Ш'обейе дружина у' друшника галакы һ'ометийи, вана б' саба хэбата хуэйи наешанна нава хобат'аралда амын у' һ'ормэте мазы қазанқырына. Әвана һор алайла к'омек д'дына довлэте у' шъмаэте, мыкы к'армед ак'симхлуқте, алда маңлақо хулиганте, д'аэне у' ед маны б' шарока б'ады һ'ылдэне.

Әв к'ом һобуна довлэте, ахтир'иал багарана, һ'ормэта ван, қойдо-дануанед махлуқте хой д'кын, мықайлы һор к'арына х'раб ш'ар' д'кын.

Дружинаед шъмаэтиэ рэзал'те һор дара һанэ, л'э завода, фабрика, колхоза у' совхоза. Дружиник п'амэе шъмаэтеби һари неэикэ, әв һор т'ам к'омек д'аэ, мыкы хобати р'аһ'ат хобаткыны. Бона ве д'аэне жи мықайлы к'армед ак'симхлуқте ч'аэс д'аэ ш'ар'к'аны д'на б' т'эшиклари те к'арыне. Маңлақо к'ок'баркырна к'армед ак'симхлуқте аэа, мыкы фикыр, х'аэст, рабуи у' рушн'атанна марэва те г'аэстине, б'ылд д'аэ д'арэца т'абыни у' хуэстина ван, әв һор б' р'аһ'е э'м'аре т'аэ т'аэ т'эбийиак'арыне, ш'ам вана п'амашимед к'арыне қойдомухлуқта хой маны т'аэ һ'ылдэне. Ш'ор'к'арына мықайлы к'армед ак'симхлуқте ч'аэс б'ады б' т'эшикл'арыне, ч'аэс галак марэва б'ақ'ама нава ве ш'ар'к'арыне, әв к'ом һадаэ зуе ве б'аэ һ'ылдэне. Марэва к' оқ'айдо-дануане махлуқта д'аэ т'эбийи гарэке шъмаэт һор дара ш'аи совкэ, б'а б'ақ'а, мыкы а-вана бор к'ар'не г'ыкы раш'абын, б' моралы һ'обуны сар ваннаста, һар дара шарэе б'аэ маны. Әва б'аэ ве ван марэва бина сар р'аэ р'асте.

Әм м'анд мәсэла жь шеп'баньна хэбата дружинаед шъмаэте бичи-ж'и дружинаед һара п'ен йаэ ж'и һ'и-аэ д'аэ д'аэ дружина Канкэе. Жына б'аэ ш'аэ 59 т'аэ һ'аэ д'аэ. Дружина п'аралы сар с'аэста д'аэ. Жы вана һор йаэ маһеда 10 р'оэа но-баране д'аэ. Ы'аму дружиник д'ар'ужинае б'э ш'аб'лари боржэ хой л'адышын. Д'аэго б'олаи сар к'ома д'ыбын, һар б'олаи сар к'ома д'аэ д'аэ ш'аф'ақ'ел нобарайи хуэй. Григоп'алян бажарван ресторанада с'окуш'и б' у' р'есторанада б'ет'риб'ити к'ар. Дружиник Андранк һаэу'т'и-виан д'аэ хуэида һата м'аэа Гингорйив ш'аэте мала жи у' галакы хуэи хулиганте б'аэ. М'аэла р'есторанада һазэр бона к'арна Г'аручи-ианэ ошп ж'и жи рази маны. Рымд д'аэ хобатын б'аэ жи к'ат'эбе комитэе завоп'еле Т'ШЛК'О й. Назэ-эван, п'аэ Р. Т'елетойлан, инж'е-иер А. Востанйи у' галакы м'аэийн. Һар д'аэстак х'аэте 10 р'оэе жи но-барайи хуэй хуэй хэбата хуэй т'омб'ари д'аэ, д'э ш'иен'э у' кем-с'аэст хуэй д'аэ һ'ылдэне. Б' иниситива комитэе комсомола комитэе хуэйкырна һобуна социалистге һа-тиэ т'эшикл'арыне, йа к'и хобаткы

бар'ба'т'а д'аэ бона хуэйкырна һа-буни заводе. Рымд д'аэ хэбат б'аэ жи дружина чинэмаэтиэ завода п'арзатасед а-в'ота. Веадэ сар'к'аре заводе ж'и д'иректор, д'аэсгарты у' к'ат'эбе т'э-шиклэста партиэе г'арти т'омам к'ар-на нава дружиние у' борце хуэй б' р'устити д'аэ ш'аэ д'аэ.

Марэва галак г'аэти д'аэ ж'и ш'е-р'ыбаньна хэбата к'ома пенсонерэ, йа р'ах клубэ завода наэе Киров һи-н'ба. Әв к'ома дружиника сала 1957-а б' иниситива пенсонер й. һак'об-ийан, В. Оганесов, С. Хачат'риан һа-тиэ т'эшикл'арыне. Ына нава ве к'омеда 74 марэва һаэа. Ы'атанн т'эшикл'абуна ве к'оме территория һабудэ, һиш'ер'и поста милисияе клубэ, л'э д'аэ к'армед х'раб галак д'абуи. Кала нава ш'аэдоки нымда веадэре қойдо у' дануанед к'омед с'ақ'ары. Б'э к'ом'адройи б'аэе к'оме территория клубэ һаэиэ т'эшикл'арыне, т'аэ д'ар, к'лиэк һа-тиэ һақ'идане. Әвана с'араэд к'и-шоэда, театралда, бағ'чалда, т'риг'ория клубэда нобаране д'аэ.

Нобаране к'а һ'ине сар м'аэе хуэй г'арэуэла, қойдо-дануане хуэй д'аэ, ве ш'аф'аэе б'ет'риб'ити б'аэ һ'б'к'ым у' ш'иэте калэла хуэй р'аст д'аэ у' те т'эриб'ити к'арыне. Калед дружиник д'ар'ужина к'армед ш'аһ'уиэне х'раб'та ә'ламе д'э у' б'аэе вана д'кын у' ж'и вана д'аэ хуэй, мыкы әр'э хуэй т'эриб'ити.

Ына республика мала 22.000 д'ружиник һанэ. Әва қ'аэтэко м'аээма б'аэ б' т'омам к'армед ак'симхлуқте б'ады һ'ылдэне.

С. Мамйан
Досет

Ш'евед т'аээ

Һ'ЫЗКЫН К'ЫЛАМЕ

К'ылам шабуна, к'ылам ә'м'ара, К'е ве һ'ызкыкы, т'б'ацар нам'ара, Т'аэме морт'аэла бона д'ыле ч'е, О, һовале ми һ'ызкы к'ыламе.

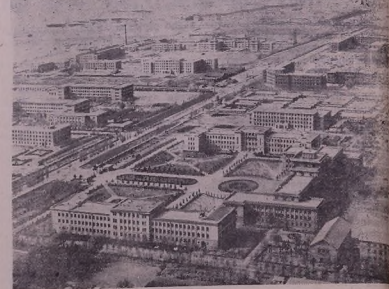
К'ыламе, мыкы д'аэ ағ'т'ындэ. Әв г'ары д'аэ д'аэ әк'ы-сар. Әвэ ш'ирна нола һ'аба д'е, О, б'ре ә'иэ һ'ызкы к'ыламе. Нав с'ар'е д'емда, б' к'ылама д'аэ, Кания сар д'арте д'аэ х'аэ-х'аэ, һ'аэ хойди д'аэ ш'унда те, Ыуи т'омам, т'омам һ'ызкы к'ыламе.

С. Шамо



Ш'ық'ада т'аэзкырына трактора колхоза г'аэде һалбаньна д'аэ һаһ'иэ һ'аэкет'ербиэне.

фото йа Б. Газэбийи



Республика Чинстанея Шъмаэтиэ феэа п'аһ'т'аэе валет Пекениейи ш'аэла-р'оавэе бона институтед б'ам-ш'ер'бандыне у' ж'и д'аэ и'адаред хуэйиэне ээлет'ар авайе т'аээ һа т'аэе ш'ар'аэе.

Ш'ық'ада ж'и ф'р'ынде һаһ'иэ т'аээ те д'ит'ине. Фото йа агентияи Синхуэ



Ф'элите комсомол

Сала 1959-а м'аэ'т'эба г'аэде Чат-д'ар'аш'еда л'э һаһ'иэна Аштаракэ Ф'элите С'адо инт'и'амаэд. К'ыт'аэ-кырна к'ома д'аэа д'аэлан. Әвин инт'и-амаэд хуэй х'э р'инд дан у' медалла эер' г'аэид.

Әвин медалла эер' г'аэид бу у' д'вар'буи инт'и'ама б'ады бона и'адаред хуэйи-дына б'ылдыда б'ыһага б'уэриб'ити, д'э ави ф'арк'ары нава д'араннэда б'ах'ыбата, паше һар'э һиһ'аэ, у' б'са жи к'ар.

Ф'элитэ комсомол л'э совхоз Ч'ат'ар'аш'еда хобатын. Әвин ч'аэ м'аэ'т'эбада б'аэ жи м'ара нава хэ-теда г'э ф'р'отэа хуэй ноешанна п'аэ б' с'орфиян һар п'ешданна п'аэ хуэй б'аэдыни у' саһа ве йаэ жи әв ж'и аһ'ае хобатында г'аэ жи һаэиэ һ'ызкырыне, һ'ормэтиэ с'иант'э қазанқырыне. Ш'аһ'аэе р'иф'аэт п'аэ хобат'ара ве һиһ'аэ.

Ә. С'ыш'е

ӘН'Н'АК'ЫРНА К'ЫТЕБЕ

К'ыт'аэлана м'арк'эза һаһ'иэ-на Эциманнэда ч'аэд р'оэк п'ешда к'ыт'эба М. Мазманьяна әһ'ык'ары, аэащ'а у' к'ы-ми-к'б'л'аэте һата әһ'ык'арыне. У'ах'те әһ'ык'арыне ч'аэс 200 марын ээлет'ар һазэрбуи. Хуэидаван С. Петросийа, С. Арақ'ас'аиан, В. һонһан-ианс'аиан д'ар'ужа к'ыт'эб'е д'аэ а ф'аэре хуэй г'аэийн. Д'ар'ужа ве к'ыт'эба қимат-лыда бона хобатч'андэ ферма колхоза г'аэде Ш'аһ'уиэне жи даклад һата т'аэшикл'арыне. Даклад кандидатэ б'аэме фило-логие С. Каранет'иан хуэид.

Бах'аре Эциманнэда л'э сар соқ'ақ' Атар'ас'ебийан д'аэ.

К'ЫТЕБЕД Т'АЭЭ

Һаһ'негратэ б'э замане әрмэни к'ыт'эбед нава д'аэ һаш'ыкр'арыне.

- Р. Варданян. Революционизм у' ш'аэе п'аэа, 164 ру.
- С. Т'оргомян. Аг'ре н'аэс'аиан. Роман 638 ру.
- Ст. Зорьян. Қала Әрманист'ане. Роман, 572 ру.
- В. Амйрб'егян. Комсомол 282 ру.
- Ш. Бронте. Ш'ен Әвр. Роман 634 ру.

Һ'аэар у' йаэ ш'аэ, 686 ру.

К'анэжэ т'аээ дана хобатэ. Д'э к'анэда ч'аэе гошт, с'ипат'аэе, ван баш'ар'аэе.

Ван р'оэа д'аэ ақ'иэд т'аээ б'са жи г'илед Франгаосе. С'амаг'ар у' совхоза 10-д'аэ һаэиэ вокрыне. Д'аэ ақ'иэд т'аээда ч'э аш'илад б'ык'ар'и-йа л'азьмын һанэ.

Д. Еремйан

ХРОНИКА

Б'э ф'арара Советэ Минист'ред РСС Эрманист'ане йаэ Сурен һамбарзуи Мовс'аиан г'ардэиэ ве йақ'ара, ә-жи әв г'арэна хэбат'эе м'аэийн д'аэ, ж'и борц'адредэд с'адрэ Ш'евра малабуна шъмаэтиэ һаһ'иэна Эрманист'ане административне экономикаи һаэиэ аақ'арыне.

С'адрэ Ш'евра малабуна шъмаэтиэ һаһ'иэна Эрманист'ане административне экономикаи һаэиэ к'ыш'кырыне һэ. Ег'ише Гевоси Аскари-ян.

Редатор МИРОЕ ЭСЭИ